

Distr.
GENERAL

E/CN.17/ISWG.I/1994/1
20 January 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة المعنية بالتنمية المستدامة:

الفريق العامل المخصص المفتوح العضوية

الذي ينقعد فيما بين الدورات

٢٣ - ٢٥ شباط/فبراير ١٩٩٤

إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى

جدول الأعمال المؤقت

- ١ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
- ٢ - لمحة عامة عن الحالة الراهنة والاتجاهات المتصلة بنقل التكنولوجيات السليمة بيئياً.
- ٣ - سهولة الوصول إلى المعلومات الخاصة بالتكنولوجيات السليمة بيئياً.
- ٤ - القدرات المؤسسية وبناء القدرات.
- ٥ - الترتيبات المالية والشراكة التكنولوجية.
- ٦ - مسائل أخرى.
- ٧ - اعتماد تقرير الفريق العامل.

الشروح

البند ١ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى

قررت اللجنة المعنية بالتنمية المستدامة في دورتها الأولى، أن تعد للمناقشة التي ستجرى في دورتها الثانية من خلال إنشاء فريق عامل مخصص مفتوح العضوية ينعقد فيما بين الدورات، لفترة تجريبية مدتها سنة واحدة، ويتكون من الحكومات التي ستسمي خبراء للمساعدة في مهمة تقييم واقتراح تدابير محددة لدعم وتعزيز الوصول إلى التكنولوجيا ونقلها حسبما هو مشار إليه في الفقرة ١٨-٣٤ من جدول أعمال القرن ٢١، ولا سيما في الفقرتين الفرعيتين (أ) و (هـ)، وعلى أساس ما سبق، في وضع إطار للسياسة العامة بغية تيسير وتشجيع وتمويل نقل التكنولوجيا، لا سيما فيما يتعلق بمجموعة المسائل القطاعية قيد النظر. (انظر E/1993/25/Add.15، الفقرة ٥٠).

وطلبت اللجنة أيضا إلى مكتبها أن ينسق عمل الفريق العامل، وكذلك المدخلات من الخبراء الآخرين. واتفق على أن تقوم اللجنة ذاتها باتخاذ قرار بشأن جدول أعمال وإجراءات الفريق العامل الذي سيقدم تقريرا عن نتائج أعماله إلى اللجنة (انظر E/1993/25/Add.1، الفقرة ٥٠).

ووفقا لتلك المقررات، قام المكتب، عند وضع جدول الأعمال المؤقت، بإجراء مشاورات مع جميع الدول الأعضاء في اللجنة كما نظر في مدخلات من مصادر عديدة، ولا سيما أعمال حلقة عمل أوصلو بشأن نقل وتطوير التكنولوجيات السليمة بيئيا التي قام بتنظيمها الأونكتاد وحكومة النرويج وعقدت في الفترة من ١٣ إلى ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣، واجتماع كارتاخينا المعني بنقل التكنولوجيات السليمة بيئيا، الذي نظمتة حكومتا الولايات المتحدة الأمريكية وكولومبيا وعقد في الفترة من ١٧ إلى ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣.

وسيقوم الفريق العامل، بعد انتخاب أعضاء مكتبه، باعتماد جدول أعماله على أساس جدول الأعمال المؤقت.

البند ٢ - لمحة عامة عن الحالة الراهنة والاتجاهات المتصلة بنقل التكنولوجيات السليمة بيئيا

يمكن النظر إلى الحالة الراهنة والاتجاهات في سياق البيئة الضرورية التي تتيح نقل التكنولوجيا؛ وأحوال السوق وعلاقتها بمعدلات التبادل التجاري؛ والاستثمارات وحقوق الملكية الفكرية؛ ودور القطاعين الخاص والعام في نقل التكنولوجيا؛ وطرق تشجيع نقل التكنولوجيات السليمة بيئيا التي يملكها القطاعان الخاص والعام كلاهما؛ فضلا عن التكنولوجيات التي تقع في نطاق القطاع العام. ويمكن إيلاء اهتمام لأكثر الطرق فعالية لنشر المعلومات عن التكنولوجيات الجديدة.

الوثائق

تقرير الأمين العام عن نقل التكنولوجيا والتعاون وبناء القدرات (E/CN.17/ISWG.I/1994/2)

مجموعة مواد مرجعية (وثيقة أساسية)

البند ٣ -

سهولة الوصول إلى المعلومات الخاصة بالتكنولوجيات السليمة بيئياً

تعتبر القيود المفروضة على المعلومات خطراً حقيقياً ومحملاً لنقل التكنولوجيا يمكن التغلب عليه بشكل فعال من خلال اتخاذ مبادرات أكثر تعاونية بين الحكومات والقطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية. ويمكن دراسة جهود تعزيز الوصول إلى المعلومات الخاصة بالتكنولوجيات السليمة بيئياً مع الإشارة بوجه خاص إلى ثلاث قضايا:

(أ) المعلومات الخاصة بالتكنولوجيات التي يملكها القطاع الخاص، والتي يملكها القطاع العام، والواقعة ضمن نطاق القطاع العام، بما في ذلك آخر صيغة في مجال التكنولوجيات؛

(ب) الاحتياجات ذات الأولوية في البلدان النامية؛

(ج) المبادرات الجديدة، بما في ذلك مصارف البيانات، والنظم المرجعية، ونظم المعلومات، والمقاصات، ومراكز التكنولوجيا.

ويمكن أيضاً وضع المناقشة في سياق مجموعة المسائل القطاعية للدورة الثانية للجنة المعنية بالتنمية المستدامة، بما في ذلك الصحة، والمستوطنات البشرية، والمياه العذبة، والمواد الكيماوية السمية، والنفايات الخطرة.

الوثائق

تقرير الأمين العام عن نقل التكنولوجيا والتعاون وبناء القدرات (E/CN.17/ISWG.I/1994/2)

مجموعة مواد مرجعية (وثيقة أساسية)

البند ٤ -

القدرات المؤسسية وبناء القدرات

هناك حاجة إلى القدرات المحلية بوصفها جزءاً لا يتجزأ من برنامج أوسع نطاقاً للنمو الاقتصادي السليم والتغيير الهيكلي. ويمكن إيلاء اهتمام خاص في المناقشة لما يلي:

(أ) إجراء تقييم للاحتياجات في البلدان النامية؛

(ب) تحسين القدرات على نقل التكنولوجيا وتكييفها وإدارتها، بما في ذلك تقييم التكنولوجيا، وتنمية الموارد البشرية، والتعليم والتدريب، والبحث والتطوير.

ويمكن أيضا وضع المناقشة في سياق مجموعات المسائل القطاعية للدورة الثانية للجنة المعنية بالتنمية المستدامة، بما في ذلك الصحة، والمستوطنات البشرية، والمياه العذبة، والمواد الكيماوية السمية، والنفايات الخطرة.

الوثائق

تقرير الأمين العام عن نقل التكنولوجيا والتعاون وبناء القدرات (E/CN.17/ISWG.I/1994/2)

مجموعة مواد مرجعية (وثيقة أساسية)

البند ٥ - الترتيبات المالية والمشاركة التكنولوجية

نظرا لركود التدفقات المالية الرسمية والانعدام الواضح لـ "موارد مالية جديدة وإضافية"، ينبغي استكشاف وتشجيع إيجاد آليات وسبل مالية جديدة من أجل تعزيز نقل التكنولوجيات السليمة بيئيا. ويمكن أن تنظر المناقشة في مسألتين إزالة الحواجز التي تعترض الطرائق الجديدة للتمويل والمشاركة التكنولوجية وتوفير الحوافز لها، كما يمكن أن تشمل ما يلي:

(أ) النظر في البرامج والآليات الحالية؛

(ب) الترتيبات الابتكارية.

ويمكن أيضا أن توضع المناقشة في سياق مجموعات المسائل القطاعية للدورة الثانية للجنة المعنية بالتنمية المستدامة، بما في ذلك الصحة، والمستوطنات البشرية، والمياه العذبة، والمواد الكيماوية السمية، والنفايات الخطرة.

الوثائق

تقرير الأمين العام عن نقل التكنولوجيا والتعاون وبناء القدرات (E/CN.17/ISWG.I/1994/2)

مجموعة مواد مرجعية (وثيقة أساسية)

البند ٦ - مسائل أخرى

البند ٧ - اعتماد تقرير الفريق العامل

وفقا لمقرر اللجنة المعنية بالتنمية المستدامة في دورتها الأولى، سيقدم الفريق العامل تقريرا عن نتائج أعماله إلى اللجنة في دورتها الثانية.

— — — — —